



**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Тридцатая сессия**  
7–18 мая 2018 года

## **Резюме представлений заинтересованных сторон по Буркина-Фасо\***

### **Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека**

#### **I. Справочная информация**

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека и с учетом периодичности проведения универсального периодического обзора. Он представляет собой резюме материалов, представленных 13 заинтересованными сторонами<sup>1</sup> для рассмотрения в рамках универсального периодического обзора и изложенных в краткой форме в связи с ограничениями по объему документов. Отдельный раздел посвящен информации, полученной от национального правозащитного учреждения, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами.

#### **II. Информация, представленная заинтересованными сторонами**

##### **A. Объем международных обязательств<sup>2</sup> и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами<sup>3</sup>**

2. Как указано в СП4, в Буркина-Фасо был принят национальный план действий на 2014–2017 годы по выполнению рекомендаций, сформулированных по итогам второго УПО, а также создана структура управления, в которую входит межведомственный комитет, отвечающий за принятие последующих мер<sup>4</sup>. Авторы СП4 выразили сожаление по поводу того, что среднесрочный доклад не содержит показателей эффективности работы, позволяющих оценить реальные результаты проведенных мероприятий<sup>5</sup>.

3. Авторы СП1 и СП2 отметили, что, выполняя рекомендации, сформулированные по итогам УПО, Буркина-Фасо углубила свое сотрудничество с договорными органами

\* Настоящий документ не был официально отредактирован до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций.



и на верстала отставание с представлением некоторых докладов. Кроме того, страна привлекает к их подготовке объединения гражданского общества<sup>6</sup>.

4. В СП5, СП4 и СП7 высказана рекомендация направить постоянное приглашение всем мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций<sup>7</sup>.

5. В СП7 было отмечено, что Буркина-Фасо все еще не выполнила принятую ею к исполнению рекомендацию о ратификации Конвенции МОТ № 189 о достойном труде домашних работников<sup>8</sup>.

## **В. Национальная правозащитная основа<sup>9</sup>**

6. Организация «Международная амнистия» (МА) отметила, что проект новой конституции был представлен для утверждения<sup>10</sup>. По мнению авторов СП2 ее принятие станет заметным шагом вперед в области прав человека<sup>11</sup>. Авторы СП6 считают, что ее принятие будет означать также продвижение вперед в обеспечении экономических, социальных и культурных прав, и в частности в деле реализации прав на питание и на образование<sup>12</sup>.

7. В связи с рекомендацией об учреждении национального правозащитного органа в соответствии с Парижскими принципами МА отметила, что в 2016 году в Буркина-Фасо был принят Закон об учреждении Комиссии по правам человека<sup>13</sup>. Вместе с тем, как было отмечено в СП1, Комиссия еще не приступила к работе<sup>14</sup>. Авторы СП1 и СП2, а также Международная служба по правам человека (МСПЧ) рекомендовали выделить Комиссии в соответствии с требованиями Парижских принципов достаточные людские и финансовые ресурсы<sup>15</sup>. Кроме того, в СП2 Буркина-Фасо было рекомендовано предусмотреть в Законе о финансировании 2018 года выделение бюджетной линии по профилю Комиссии с целью обеспечить ее автономный и независимый статус<sup>16</sup>.

## **С. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права**

### **1. Межсекторальные вопросы**

#### **Равенство и недискриминация<sup>17</sup>**

8. МСПЧ выразила сожаление по поводу неоднократного отклонения властями без объяснения причин просьб об официальной регистрации организаций ЛГБТ<sup>18</sup>.

#### **Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека**

9. В СП4 выражено сожаление по поводу отсутствия положений, регламентирующих традиционную золотодобычу. Соответственно, она велась беспорядочно, что нанесло, в частности, масштабный ущерб окружающей среде и культурному наследию, а также привело к возникновению розни и вспышкам насилия между отдельными семьями и общинами<sup>19</sup>. В СП4 была сформулирована рекомендация о необходимости регламентировать золотодобычу, чтобы не допустить негативных последствий в плане реализации прав человека<sup>20</sup>.

#### **Права человека и борьба с терроризмом**

10. МА сообщила, что в июне 2017 года в Уголовно-процессуальный кодекс были внесены поправки, касающиеся борьбы с финансовыми преступлениями, организованной преступностью и терроризмом. Однако эти поправки допускают при определенных условиях проведение обысков и вторжение в жилище, причем в любой момент и без согласия затронутого этой мерой лица<sup>21</sup>.

11. По мнению МСПЧ, в пересмотренном Законе 2015084-2015/CNT о терроризме сохранены опасные для работы правозащитников положения<sup>22</sup>.

## 2. Гражданские и политические права

### Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность<sup>23</sup>

12. МА и авторы СП1 отметили, что во исполнение рекомендаций, сформулированных по итогам УПО, в Буркина-Фасо был принят закон 2014 года, запрещающий применение смертной казни в отношении детей<sup>24</sup>. Вместе с тем МА выразила озабоченность тем, что в 2016 году исполнения смертного приговора все еще ожидали 12 человек, и рекомендовала отменить смертную казнь применительно ко всем преступлениям. Кроме того, МА рекомендовала временно отложить приведение в исполнение всех смертных приговоров и ратифицировать второй Факультативный протокол к МПГПП<sup>25</sup>.

13. МА и авторами СП1, СП2 и СП4 было отмечено, что, несмотря на принятие в 2016 году указа, регулирующего полицейскую работу с населением и предусматривающего подчинение отрядов самообороны Kogleweogo полицейской службе, их бойцы продолжали совершать бесчинства, включая убийства и акты жестокого обращения<sup>26</sup>. МА рекомендовала обеспечить отправление правосудия и поддержание безопасности исключительно силами государственных структур; провести расследование по всем утверждениям о нарушении прав человека отрядами самообороны и привлечь лиц, подозреваемых в преступлениях, к ответственности<sup>27</sup>. Авторы СП1 и СП2 рекомендовали проводить информационно-разъяснительные кампании о неправомерности поспешного и самовольного отправления правосудия и об уголовной ответственности лиц, совершающих такие деяния, и самым строгим образом выполнять указ, регулирующий участие населения в охране порядка на местах<sup>28</sup>.

14. В СП2 было отмечено, что, несмотря на принятие в 2014 году Закона о запрещении пыток и вопреки сформулированной по итогам УПО и принятой Буркина-Фасо к исполнению рекомендации о проведении расследования по утверждениям о применении пыток, никакого расследования проведено не было<sup>29</sup>. В СП1 было с сожалением констатировано, что национальный орган по контролю за недопущением пыток еще не приступил к работе<sup>30</sup>. МА и авторы СП2 рекомендовали провести расследование по всем утверждениям о применении пыток и жестоком обращении; создать национальный превентивный механизм в соответствии с требованиями, зафиксированными в ФП КПП; а также организовать для судей, адвокатов и работников судебных органов подготовку по вопросам прав человека, включая запрещение пыток<sup>31</sup>.

15. МА высказала озабоченность по поводу того, что повсеместное игнорирование требований о сроках предварительного заключения и наличие возможности содержать людей под стражей в отделениях жандармерии и полиции в течение 7–36 суток до предъявления обвинения создают условия для применения пыток<sup>32</sup>. МА сослалась на показания 40 заключенных, которые, по их утверждениям, были подвергнуты пыткам при аресте и во время содержания под стражей в полиции, где один из них находился в течение 17 дней<sup>33</sup>. В СП2 было рекомендовано обеспечить соблюдение продолжительности задержания и предварительного заключения и систематически информировать заключенных под стражу лиц об их правах<sup>34</sup>.

16. Авторы СП1 и СП2 приветствовали принятие в 2017 году Закона о пенитенциарной системе. Вместе с тем они с сожалением констатировали, что тюремные камеры переполнены, что в изоляторах временного содержания отсутствует раздельное содержание обвиняемых и осужденных и что наблюдается нехватка квалифицированных медицинских работников<sup>35</sup>. МА выразила обеспокоенность неадекватностью медицинской помощи и скудным питанием<sup>36</sup>. Авторы СП2 и МА рекомендовали приступить к осуществлению комплексного плана по преодолению переполненности и обеспечению всем заключенным доступа к достаточному надлежащему питанию, санитарно-гигиеническим средствам и медицинской помощи<sup>37</sup>.

17. Авторы СП2 рекомендовали, в частности, снести и реконструировать старое здание исправительного изолятора временного содержания в Уагадугу, которое вот-вот

обрушится, и создать механизм обеспечения прозрачности и жесткого контроля за расходованием средств, выделяемых на тюрьмы<sup>38</sup>.

### **Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права<sup>39</sup>**

18. В СП7 подчеркнуто, что по итогам проведенного в 2015 году общенационального форума по вопросам правосудия был принят план действий по проведению реформы системы правосудия, создан контрольный механизм и принят Органический закон о создании Высшего совета магистратуры<sup>40</sup>.

19. В СП2 были отмечены факты принятия в марте 2016 года Пакта об обновлении системы правосудия, а также утверждения национальной политики в области правосудия на 2010–2019 годы<sup>41</sup>, но вместе с тем с сожалением констатировано затягивание процесса разбирательства по некоторым судебным делам. Кроме того, участники судебных разбирательств постоянно сталкиваются с трудностями в плане доступа к правосудию из-за удаленности, используемого в ходе разбирательств рабочего языка, малочисленности магистратских судей по отношению к численности населения и высоких, несмотря на наличие фонда, предназначенного для оказания юридической помощи, расходов, связанных с разбирательством<sup>42</sup>. Авторы СП1 и СП2 рекомендовали довести размер бюджета Министерства юстиции и прав человека до уровня как минимум в 2% от общенационального бюджета, как предусмотрено в Национальном пакте об обновлении системы правосудия<sup>43</sup>. В СП2 также рекомендовано организовать подготовку судей, адвокатов и других работников системы правосудия по вопросам прав человека с целью сделать привычной практикой ссылки на международные договоры в инстанциях страны и еще более приблизить органы правосудия к гражданам<sup>44</sup>.

20. В СП1 было отмечено, что во исполнение принятой по итогам УПО рекомендации о предоставлении юридической помощи в ходе разбирательства Министерством юстиции 5 марта 2015 года был издан соответствующий циркуляр<sup>45</sup>.

21. МА выразила обеспокоенность тем, что принятый в 2017 году закон, регулирующий деятельность военных трибуналов, допускает возможность передачи дел против гражданских лиц в военные суды<sup>46</sup>. МА рекомендовала подчинить военные суды юрисдикции Высшего совета магистратуры по аналогии с другими судами; исключить возможность разбирательства в них дел против гражданских лиц; а также ограничить их компетенцию чисто военными преступлениями<sup>47</sup>.

### **Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни<sup>48</sup>**

22. В СП5 сообщается о том, что в ходе попытки государственного переворота в 2015 году военнослужащие полка охраны президента открыли огонь по участникам протестов, в результате чего десятки гражданских лиц погибли; вынудили радио- и телекомпании приостановить свои передачи; а также повредили имущество журналистов и органов СМИ<sup>49</sup>. Кроме того, во время народного восстания в 2014 году против участников протестов были применены сопровождавшиеся насилием репрессии: военнослужащие указанного полка стреляли боевыми патронами по участникам протестов, убив 24 человека и ранив более 600<sup>50</sup>. МА сообщила, что в 2015 году была учреждена следственная комиссия. Она представила свой доклад премьер-министру в июне 2016 года<sup>51</sup>.

23. МСПЧ сообщила, что ряд руководителей профсоюзов, прикрепленных к различным административным единицам, были подвергнуты санкциям за участие в мирных протестах и даже были отстранены от исполнения своих обязанностей<sup>52</sup>.

24. По мнению МСПЧ и авторов СП5, Закон № 39/2017AN (2017) стал крупным шагом вперед в области защиты правозащитников<sup>53</sup>. Вместе с тем некоторые активисты и журналисты подвергались угрозам, запугиванию и физическому нападению со стороны сотрудников спецслужб<sup>54</sup>. МСПЧ с сожалением констатировала, что против совершивших эти деяния не было принято ни дисциплинарных, ни судебных мер<sup>55</sup>.

25. МА, МСПЧ и авторы СП5 рекомендовали обеспечить эффективное применение Закона № 039/2017AN, в том числе по части защиты женщин и правозащитников – инвалидов, и принять меры по созданию и на законодательном уровне, и на деле благоприятной среды для деятельности гражданского общества<sup>56</sup>. МА, МСПЧ и авторы СП5 рекомендовали провести расследование по случаям нападения на журналистов и правозащитников и их притеснения<sup>57</sup> и привлечь виновных в таких деяниях к ответственности<sup>58</sup>.

26. Международная служба по правам человека (МСПЧ) и СП5 приветствовали принятые в 2015 году законодательные меры по декриминализации некоторых преступлений, касающихся прессы<sup>59</sup>. Вместе с тем МСПЧ отметила увеличение суммы штрафа, назначаемого за диффамацию. МСПЧ рекомендовала обеспечить независимость Высшего совета по средствам массовой информации, проанализировав для этого его состав и увеличив число членов, представляющих медиagrуппы<sup>60</sup>.

27. Авторы СП5 приветствовали принятие Закона о доступе к открытой для общественности информации и административным документам<sup>61</sup>.

### **Запрещение всех форм рабства<sup>62</sup>**

28. В СП3 был отмечен факт принятия законодательных мер с целью защиты детей от сексуальной эксплуатации, но вместе с тем выражена озабоченность тем, что проблема торговли людьми носит острый характер по причине географического положения Буркина-Фасо<sup>63</sup>. В этой связи в СП3 с сожалением констатировано отсутствие эффективных мер по координации действий, мониторингу и профилактике<sup>64</sup>.

29. В СП1 было отмечено, что, несмотря на наличие структуры для борьбы с торговлей людьми, бригады по выявлению и отслеживанию еще не заработали в полную силу<sup>65</sup>. Авторы СП3 рекомендуют принять национальный план действий или стратегию применения Закона о противодействии торговле людьми<sup>66</sup>. В СП1 рекомендовано применять адекватные санкции в отношении торговцев людьми и продолжать информационно-разъяснительную работу с населением по этой тематике<sup>67</sup>.

## **3. Экономические, социальные и культурные права**

30. Как сообщается в СП6, несмотря на приложенные усилия, экономические, социальные и культурные права в Буркина-Фасо гарантированы весьма слабо, а средства правовой защиты крайне неэффективны. В СП6 с сожалением отмечается, в частности, низкая осведомленность объединений гражданского общества об этих правах<sup>68</sup>.

### **Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда<sup>69</sup>**

31. В СП3 и СП7 отмечен факт разработки программ поддержки занятости. Вместе с тем на их реализацию не выделены средства в объеме, достаточном для охвата всех потенциальных бенефициаров, и не обеспечен достаточный контроль за их выполнением<sup>70</sup>.

32. В СП7 приветствуется программа содействия занятости молодежи<sup>71</sup>. Вместе с тем в нем с сожалением констатируется сохраняющийся недостаточно высокий уровень занятости среди молодежи, в особенности женщин, а также наличие дискриминации при найме на государственную службу<sup>72</sup>. Авторы СП7 рекомендовали запретить и ввести санкции за дискриминацию женщин в сфере труда, в частности его оплаты; настаивать на введении минимального размера оплаты труда для домашних работников; а также обеспечить судебное преследование и наказание работодателей, которые не соблюдают их права<sup>73</sup>.

33. МА выразила озабоченность тем, что в 2017 году был одобрен, хотя еще и не принят, Закон о праве на забастовку, который это право ограничивает<sup>74</sup>.

**Право на достаточный жизненный уровень<sup>75</sup>**

34. В СПЗ была выражена озабоченность тем, что по стандартам ПРООН Буркина-Фасо находится на одном из последних мест по части развития человеческого потенциала: 55% населения страны живут за международной чертой бедности<sup>76</sup>. В СП4 сообщается, что, несмотря на наличие политики и программ по борьбе с бедностью, условия жизни населения ничуть не улучшились<sup>77</sup>.

35. В СП6 выражена обеспокоенность по поводу того, что проблема голода и недоедания не изжита и что наличие пробелов в законодательстве и организационно-административной базе не способствовало достаточному наполнению реальным содержанием программ и принятию адекватных государственных стратегий и к тому же осложняло задачу привлечения государства к выполнению своих обязанностей<sup>78</sup>. Кроме того, по мнению авторов СП6, стратегии развития агрокомплекса негативно сказались на состоянии продовольственной безопасности и безопасности питания<sup>79</sup>.

36. В СП6 сообщалось, что, согласно данным опроса, принудительное выселение жителей Кункуфуану вызвало голод и стало причиной недоедания, поскольку жители этой общины были лишены сельскохозяйственных земель, воды и других ресурсов, необходимых для выживания<sup>80</sup>.

37. Авторы СП6 рекомендовали учредить орган по наблюдению за реализацией права на питание, произвести анализ сельскохозяйственной политики с целью обеспечить мелким производителям доступ к земле, положить конец принудительному выселению и приступить к расселению пострадавших от таких действий<sup>81</sup>.

38. В СП4 и СП7 было отмечено, что право на воду закреплено в Конституции, которая подверглась пересмотру в 2015 году, и что в марте 2016 года было начато осуществление экстренной президентской программы обеспечения водой и развития санитарии. Тем не менее доступ к питьевой воде по-прежнему является ограниченным, в частности в сельской местности<sup>82</sup>, а ее качество зачастую является сомнительным<sup>83</sup>.

39. В СП4 отмечено, что несмотря на принятие в 2015 году Закона об аренде частных жилых помещений и программы обеспечения социальным жильем, доступ к жилью обеспечен не для всех. Кроме того, авторы СП4 заострили внимание на проблеме захвата принадлежащих сельским поселениям земель риэлторскими компаниями, которые пренебрегают интересами семейных фермерских хозяйств, нуждающихся в жилье и земле<sup>84</sup>. На то же указывают и авторы СП6, которые предостерегают о последствиях такой политики, в частности, с точки зрения интересов продовольственной безопасности<sup>85</sup>.

40. В СП6 отмечено, что, несмотря на принятые законодательные меры, в стране отсутствует национальная стратегия обеспечения жильем, основанная на принципе обеспечения прав человека, а политика обеспечения жильем и обустройства не отвечает потребностям общества<sup>86</sup>.

41. В СП6, например, выражена обеспокоенность тем, что в апреле 2014 года в одном из кварталов Уагадугу более 7 тысяч человек были выселены из своих жилищ в разгар жаркого сезона без предоставления им возможностей для переселения, а в Кункуфуану жители были принуждены срочно покинуть свои дома в разгар сезона дождей без выплаты им какого-либо возмещения и без гарантий расселения<sup>87</sup>. В СП4 было рекомендовано разработать адекватную политику обеспечения доступа к жилью<sup>88</sup>.

42. В СП6 выражено сожаление по поводу того, что в ходе второго УПО по Буркина-Фасо не было сформулировано ни одной рекомендации относительно обеспечения права на жилье и права на питание<sup>89</sup>.

**Право на здоровье<sup>90</sup>**

43. В СП4 с сожалением констатируется неудовлетворительное состояние сектора здравоохранения, обусловленное нехваткой медицинских товаров, неадекватностью оборудования и дефицитом медицинских работников, в том числе квалифицированных, в медицинских учреждениях<sup>91</sup>.

44. Авторам СП6 поступили сигналы о нарушениях в работе системы бесплатной медицинской помощи, и в частности о создании параллельной сети продажи медицинских товаров и о перенаправлении субсидируемых медикаментов<sup>92</sup>. Кроме того, по-прежнему вызывает озабоченность качество оказываемых услуг<sup>93</sup>. МА выразила озабоченность тем, что пациентам предлагают оплатить те товары, которые должны распространяться бесплатно, и тем, что бесплатные лекарства продаются частным предприятиям<sup>94</sup>.

45. МА рекомендовала наладить мониторинг работы медицинских учреждений, с тем чтобы не допустить поборов и махинаций при оплате услуг и обеспечить наличие эффективных механизмов подотчетности с целью устранить любую коррупционную практику<sup>95</sup>. Авторы СП6 рекомендовали добиться того, чтобы все медицинские учреждения были в состоянии предложить надлежащие услуги и медикаменты в достаточном объеме, и вести эффективную борьбу с проявлениями коррупции<sup>96</sup>. В СП7 сформулирована рекомендация о повышении осведомленности медицинских работников о порядке распределения медицинских продуктов, распространяемых по линии бесплатной медицины, и наказывать тех, кто перенаправляет такие продукты<sup>97</sup>. В СП6 сформулирована рекомендация укрепить механизмы контроля за функционированием системы бесплатной медицинской помощи и обнародовать доклад по результатам мониторинга<sup>98</sup>.

46. В СП4 сообщается, что с апреля 2016 года отменена плата за медицинские услуги, оказываемые детям в возрасте до 5 лет, и некоторые медицинские услуги, оказываемые женщинам<sup>99</sup>. В СП6 отмечено, что благодаря этому несколько увеличилось число посещений медицинских учреждений и родильных домов<sup>100</sup>. Вместе с тем в СП4 выражено сожаление по поводу значительного сокращения в 2014 году объема бюджетных средств, выделенных на цели семейного планирования и репродуктивного здоровья, вопреки задачам, намеченным в Национальном плане действий по планированию семьи на 2017–2020 годы<sup>101</sup>.

47. Авторы СП6 и МА с сожалением констатируют сохраняющиеся высокие показатели материнской смертности: ежегодно при родах умирают по меньшей мере 2700 женщин<sup>102</sup>. Международный альянс «В защиту свободы» (МАЗС) рекомендовал укрепить инфраструктуру системы здравоохранения, расширить доступ к неотложной акушерской помощи и улучшить подготовку акушерок с особым акцентом на женщинах из бедных слоев общества и (или) сельской местности<sup>103</sup>.

48. Касаясь вопроса о сексуальном и репродуктивном здоровье, авторы СП6 выражают обеспокоенность отсутствием у женщин и девушек доступа к мерам по планированию семьи, несмотря на принятие в 2013 году Национального плана действий по восстановлению планирования семьи. Женщины, в частности в сельской местности, по-прежнему сталкиваются с такими трудностями, как высокая стоимость соответствующих товаров, стигматизация, а также отсутствие полового воспитания<sup>104</sup>. МА рекомендовала обеспечить наличие противозачаточных средств, которыми женщины и девушки могли бы пользоваться безопасно и не привлекая к себе внимания, и сделать такие средства легкодоступными за счет бесплатного распространения<sup>105</sup>.

#### **Право на образование<sup>106</sup>**

49. Авторы СП3 отметили ограниченность доступа к образованию, вследствие чего начальную школу посещает лишь половина детей, а среднюю школу – приблизительно один из пяти<sup>107</sup>.

50. В СП4 констатируется, что, несмотря на принятие Национальной стратегии развития инклюзивного образования, образование по-прежнему остается доступным не для всех<sup>108</sup> по причине слабости образовательной инфраструктуры и нехватки преподавателей<sup>109</sup>. Кроме того, в системе образования не уделяется достаточного внимания девочкам и детям-инвалидам<sup>110</sup>.

51. В СП7 с сожалением констатируется отсутствие политической воли к претворению в жизнь системы бесплатного образования<sup>111</sup>. К авторам СП6 поступили сигналы о высоких сборах, взимаемых с родителей, например, за возможность их детям пользоваться столовой, вследствие чего некоторые учащиеся бросают школу.

Кроме того, в СП6 с сожалением констатируется факт неразвитости сети школьных учреждений во многих местностях<sup>112</sup>.

52. Авторы СП4 рекомендовали добиться реальной посещаемости школ<sup>113</sup>. В СП6 рекомендовано обеспечить на деле бесплатный характер начального и последующей ступени школьного обучения; обеспечить наличие и доступность школьной инфраструктуры; привлечь достаточное количество квалифицированных преподавателей; а также принять меры к освобождению родителей учеников от различных взимаемых с них сборов<sup>114</sup>.

#### 4. Права отдельных лиц или групп лиц

##### Женщины<sup>115</sup>

53. МА сообщила, что в свете рекомендаций, принятых Буркина-Фасо к исполнению в этой связи,<sup>116</sup> в стране принят Закон о недопущении насилия в отношении женщин и девочек, наказании за него, возмещении нанесенного ущерба и поддержке пострадавших. Однако, несмотря на обещанные меры защиты, в стране действует лишь один центр по оказанию помощи женщинам, пострадавшим от насилия<sup>117</sup>.

54. В СП7 констатировано, что за изнасилование в браке закон предусматривает наказание в виде всего лишь простого штрафа<sup>118</sup>. В СП7 сформулирована рекомендация о пересмотре этого закона, с тем чтобы перекалифицировать изнасилование в браке и предусмотреть за него надлежащее наказание<sup>119</sup>.

55. В СП4, СП6 и СП7 выражена обеспокоенность тем, что, несмотря на наличие закона, запрещающего калечащие операции на женских половых органах (КОЖПО), эта практика все еще широко распространена<sup>120</sup>. В СП7 отмечено, что население страны недостаточно широко осведомлено об этом законе, и что практика КОЖПО поощряется действующими в стране обычаями. В СП7 с сожалением констатируется, что, несмотря на информационно-разъяснительные кампании, проводимые правительственными органами, в стране по-прежнему существует практика принуждения к вступлению в брак или ранних браков, по-прежнему применяется бытовое насилие, а женщины, обвиняемые в колдовстве, подвергаются социальному остракизму<sup>121</sup>. Аналогичные замечания относительно калечащих операций на женских половых органах и принудительных или ранних браках содержатся и в СП4 и СП6<sup>122, 123</sup>.

56. Авторы СП7 рекомендовали учредить специальные структуры по борьбе с насилием в отношении женщин и девочек, а также фонд, предназначенный для социальной работы с жертвами<sup>124</sup>, и фонд для оказания бесплатной юридической помощи<sup>125</sup>.

57. В СП2 указывается на неэффективность реализации Закона о квотах. Этот закон соблюдали лишь 38 из 81 партии, выдвинувшей списки кандидатов на выборах в законодательные органы. В госучреждениях доля занятых в них женщин составляет всего 21,95% по сравнению с 78,04% по мужчинам<sup>126</sup>.

58. Авторы СП7 отметили, что Министерство по вопросам улучшения положения женщин не располагает достаточными бюджетными средствами для адекватного выполнения своих задач<sup>127</sup>.

59. В СП2 констатирован тот факт, что женщины по-прежнему являются объектом дискриминации, особенно в сельской местности, в том числе по части доступа к земле и реализации права на наследование<sup>128</sup>. В СП7 рекомендовано разработать эффективную политику по обеспечению женщинам права собственности на землю, в особенности в сельской местности<sup>129</sup>.

##### Дети<sup>130</sup>

60. В СП7 отмечено принятие в 2017 году Национальной стратегии борьбы с наихудшими формами детского труда на 2018–2025 годы, а также утверждение плана действий на 2018–2020 годы<sup>131</sup>. В СП7 отмечено, что в некоторых местностях многие



дети бросают школу в пользу золотодобычи и что в местах добычи полезных ископаемых дети все чаще становятся жертвами торговли людьми. По данным исследования, проведенного ЮНИСЕФ, в 2014 году в горнодобывающем секторе было занято от полумиллиона до 700 000 подростков или детей до подросткового возраста, причем эти дети ежедневно рисковали своей жизнью. В СП6 с сожалением отмечается, что лица, эксплуатирующие детей, остаются безнаказанными<sup>132</sup>. В СП7 рекомендовано добиться выполнения закона, запрещающего принимать детей на работу в бары и на золотодобывающие предприятия и предусматривающего наказание виновных<sup>133</sup>.

61. В СП3 было выражено беспокойство по поводу распространения практики вовлечения детей в занятие проституцией, а также того, что многие дети в рутинном порядке работают в барах, где оказываются сексуальные услуги<sup>134</sup>. В СП3 отмечено, что, несмотря на принятые позитивные меры, работа по сигнализированию, расследованию и уголовному преследованию в связи с подобными деяниями по-прежнему поставлена слабо, в частности, по причине дефицита ресурсов и незнания законодательства, а также нежелания сигнализировать о случаях сексуальной эксплуатации<sup>135</sup>.

62. Авторы СП1 рекомендовали пересмотреть положения Закона 011-2014/AN, с тем чтобы обеспечить назначение наказаний, соразмерных тяжести сексуальных преступлений против детей<sup>136</sup>.

63. МА напомнила о том, что Буркина-Фасо приняла к исполнению несколько рекомендаций о недопущении ранних и принудительных браков. Тем не менее показатели их распространенности остаются среди самых высоких в мире<sup>137</sup>. В СП6 отмечено, что, по данным ЮНИСЕФ, 52% женщин в возрасте от 20 до 24 лет вступили в брак в возрасте до 18 лет, а 32% женщин и девушек в возрасте от 15 до 19 лет состоят в браке<sup>138</sup>.

64. Авторы СП3, СП7 и МА рекомендовали внести в Кодекс положений о личности и семье поправки, устанавливающие 18 лет в качестве минимального возраста для вступления в брак как мальчиков, так и девочек<sup>139</sup>; предусматривающие введение института охранного судебного приказа и увеличение числа приютов, доступных для лиц, которым грозит принуждение к браку; требующие обновления Национальной стратегии предупреждения и искоренения детских браков на 2016–2025 годы с постановкой более далекоидущих целей по части существенного сокращения числа детских браков<sup>140</sup>; а также предусматривающие проведение как для мужчин, так и для женщин просветительских кампаний, направленных против терпимого отношения к ранним и принудительным бракам в культуре и в обществе<sup>141</sup>.

65. В СП7 отмечено, что вопреки принятым к исполнению рекомендациям, сформулированным по итогам второго цикла УПО, в Буркина-Фасо так и не принят кодекс о детях<sup>142</sup>. Всемирная инициатива по прекращению всех видов телесного наказания детей (ВИТНД) напомнила о том, что в семье, в контексте альтернативных видов попечения и в некоторых школах применение телесных наказаний все еще считается законным, и выразила надежду на то, что Буркина-Фасо будет рекомендовано утвердить проект кодекса о защите ребенка, дебаты по которому ведутся с 2012 года, с тем чтобы прямо запретить любые виды телесного наказания детей, сколь легкими они бы ни были, в любом контексте и отменить «право на применение исправительных мер»<sup>143</sup>.

66. В СП3 сформулирована рекомендация об укреплении и наращивании потенциала Национального совета по делам детей и региональных советов по делам детей<sup>144</sup>.

67. В СП7 выражено сожаление по поводу громоздкости системы уголовного судопроизводства и слабости мер по социальной реабилитации детей, находящихся не в ладах с законом<sup>145</sup>.

#### **Инвалиды**<sup>146</sup>

68. В СП6 и СП7 сообщается, что инвалиды обездолены и сталкиваются с колоссальными трудностями, блокирующими им доступ к службам здравоохранения,

образования и трудоустройства, а также в общественные здания, и что по-прежнему вяло реализуется политика развития инклюзивного образования для детей-инвалидов<sup>147</sup>. В СП7 выражено сожаление по поводу отсутствия официальных статистических данных по этой социальной группе<sup>148</sup>.

#### Stateless persons<sup>149</sup>

69. В СП3 отмечен достойный положительной оценки прогресс по части регистрации рождений, достигнутый в результате проведения в период с 2009 по 2015 год кампаний по бесплатной регистрации<sup>150</sup>.

70. Авторы СП2 приняли к сведению факт пересмотра Национальной стратегии, касающейся регистрации актов гражданского состояния, и план действий по ее реализации на 2017–2021 годы. Вместе с тем они констатировали наличие множества факторов, благоприятствующих безгражданству<sup>151</sup>. Авторы СП7 со своей стороны указали на необходимость повысить эффективность этой национальной стратегии<sup>152</sup>.

#### Примечания

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org).

##### *Civil society*

##### *Individual submissions:*

ADF International	Alliance Defending Freedom International, Geneva (Switzerland);
AI	Amnesty International, London (United Kingdom);
COBUFADE	Coalition au Burkina Faso pour les Droits de l'Enfant, Ouagadougou (Burkina Faso);
ISHR	International Service for Human Rights, Geneva (Switzerland);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom);
Plateforme DESC/Burkina	Plateforme sur les droits économiques, sociaux et culturels au Burkina Faso, Ouagadougou (Burkina Faso);
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, Paris (France);
UNHCR	United Nations High Commissioner for Refugees, Geneva (Switzerland).

##### *Joint submissions:*

JS1	<b>Joint submission 1 submitted by:</b> Centre d'information et de formation en matière de droits humains en Afrique (CIFDHA), Mouvement burkinabé des droits de l'homme et des peuples (MBDHP), Action des chrétiens pour l'abolition de la torture (ACAT) Burkina, Centre pour la qualité du droit et la justice (CQDJ), Cercle des jeunes juristes du Burkina (CEJB); with financial support from Organisation internationale de la Francophonie (OIF), Bureau regional Afrique de l'Ouest du Haut commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme, Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), Centre pour les Droits Civils et Politiques (CCPR Centre);
JS2	<b>Joint submission 2 submitted by:</b> Amnesty International, Section du Burkina Faso, Centre pour la Gouvernance Démocratique (CGD), Association des Enarques pour le Développement du Nord (AS-DEN), Centre d'information et de formation matire des dd'Information et de Formation en matière de d'information et de formation en matière des Droits Humains en Afrique (CIFDHA);

JS3	<b>Joint submission 3 submitted by:</b> Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance (ABSE), End Child Prostitution in Asian Tourism (ECPAT) France, End Child Prostitution in Asian Tourism (ECPAT) International, End Child Prostitution in Asian Tourism (ECPAT) Luxembourg;
JS4	<b>Joint submission 4 submitted by:</b> Association Alert Migration - Afrique, Association Nationale d'Appui aux Initiatives de développement Communautaire (A.N.A.I.C), Association Vénégré Wend-Lassida (A.V.WL), Centre d'information et de formation en matière des droits humains en Afrique (CIFDHA), Mouvement Burkinabé pour l'Emergence de la Justice Sociale (MBEJUS), Mouvement Solidarité Pour le Droit au Logement (MSP/DROL), Solidarité des Jeunes pour le Développement (SAMBISSI);
JS5	<b>Joint submission 5 submitted by:</b> World Alliance for Citizen Participation (CIVICUS), Coalition Burkinabé des Défenseurs de Droits Humains (CBDDH), Réseau Ouest Africain des Défenseurs des Droits Humains (ROADDH);
JS6	<b>Joint submission 6 submitted by:</b> Amnesty International Burkina Faso (AIBF), Association des Femmes Juristes du Burkina (AFJ-BF), Centre d'information et de Documentation Citoyenne (CIDOC), Centre d'information et de formation en matière des droits humains en Afrique (CIFDHA), Centre pour la qualité du droit et la justice (CQDJ), FIAN Burkina Faso, Médecins du monde France (MDM/Burkina), Mouvement Burkinabé des Droits de l'Homme et des Peuples (MBDHP), Oxfam au Burkina;
JS7	<b>Joint submission 7 submitted by:</b> Association des Femmes Juristes du Burkina (AFJ-BF), Association Nationale pour l'Education et la Réinsertion Sociale des Enfants à Risques (ANERSER), Centre d'information et de formation en matière des droits humains en Afrique (CIFDHA), Coalition au Burkina Faso pour les Droits de l'Enfant (COBUFADE).

<sup>2</sup> The following abbreviations are used in UPR documents:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR;
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights;
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR;
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW;
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;
OP-CAT	Optional Protocol to CAT;
CRC	Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure;
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities;

OP-CRPD  
ICPPEDOptional Protocol to CRPD;  
International Convention for the Protection of All  
Persons from Enforced Disappearance.

- <sup>3</sup> For relevant recommendations see A/HRC/24/4 paras. 135.1, 135.2, 135.41, 135.43, 136.1.  
<sup>4</sup> JS4 page 3.  
<sup>5</sup> JS4 page 5.  
<sup>6</sup> JS1 page 2 ; JS2, page 6, para. 2.  
<sup>7</sup> JS4 page 5; JS5, page 14 ; JS7, page 5.  
<sup>8</sup> JS7 page 8.  
<sup>9</sup> For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135-1-135.12.  
<sup>10</sup> AI page 2.  
<sup>11</sup> JS2 page 5.  
<sup>12</sup> JS6 para. 7.  
<sup>13</sup> AI page 2.  
<sup>14</sup> JS1 page 2.  
<sup>15</sup> JS1 page 9 and JS2 page 10.  
<sup>16</sup> ISHR page 3; JS2 page 11.  
<sup>17</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/24/4, paras. 135.44-135.66.  
<sup>18</sup> ISHR, para. C.  
<sup>19</sup> JS4 page 9.  
<sup>20</sup> JS4 page 10.  
<sup>21</sup> AI page 8.  
<sup>22</sup> ISHR, para. B.  
<sup>23</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/24/4, paras.135.66-135-89.  
<sup>24</sup> AI page 3; JS1 page 2.  
<sup>25</sup> AI pages 3 and 8.  
<sup>26</sup> AI, page 4, para. 5; JS1 page 7-9 and JS2 page 5; JS4 para. 8.  
<sup>27</sup> AI page 4 para. 5 and page 8; JS1 page 7-9 and JS2 page 5; JS4 para. 8.  
<sup>28</sup> JS1 page 9; JS2 page 12.  
<sup>29</sup> JS2, page 8 and 9, para 5. and page 12.  
<sup>30</sup> JS1 page 2.  
<sup>31</sup> AI page 8 and JS2 page 12.  
<sup>32</sup> AI page 4.  
<sup>33</sup> AI page 3.  
<sup>34</sup> JS2 page 12.  
<sup>35</sup> JS1 page 2 and JS2 page 7.  
<sup>36</sup> AI page 4.  
<sup>37</sup> AI page 8; JS2 page 7.  
<sup>38</sup> JS2 page 12.  
<sup>39</sup> For relevant recommendations A/HRC/24/4, paras. 135.107-135.112.  
<sup>40</sup> JS7 page 6.  
<sup>41</sup> JS2 page 9.  
<sup>42</sup> JS2 page 10.  
<sup>43</sup> JS1 page 9 and JS2 page 13.  
<sup>44</sup> JS2 page 12.  
<sup>45</sup> JS1 page 2.  
<sup>46</sup> AI page 3.  
<sup>47</sup> AI page 9.  
<sup>48</sup> For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135.49, 135.56, 135.57.  
<sup>49</sup> JS5 page 5.  
<sup>50</sup> JS5 page 3.  
<sup>51</sup> AI page 5.  
<sup>52</sup> ISHR page 1.  
<sup>53</sup> ISHR page 3 and JS5 page 3.  
<sup>54</sup> JS5 page 4.  
<sup>55</sup> ISHR page 2.  
<sup>56</sup> AI page 2; ISHR page 4; JS5 page 13 and 14.  
<sup>57</sup> JS5 page 12, paras. 6.1 and 6.2.  
<sup>58</sup> AI page 9; ISHR page 4; JS5 page 12 para. 6.2.  
<sup>59</sup> ISHR page 3 and JS5 page 3.  
<sup>60</sup> ISHR pages 2 and 3.  
<sup>61</sup> JS5 para. 4.8 page 9.  
<sup>62</sup> For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135.97-135.105.  
<sup>63</sup> JS3 para. 9.

- 64 JS3 paras. 15 and 17.  
65 JS1 page 3.  
66 JS3 page 7.  
67 JS1 page 9. 10) 11).  
68 JS6 page 2, IV.  
69 For relevant recommendations see A/HRC/24/4 paras. 135.112-135.115.  
70 JS3 page; JS7 page 20.  
71 JS7 page 7.  
72 JS7 page 10.  
73 JS7 page 12.  
74 AI page 2.  
75 For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135.114, 135.116, 135.119.  
76 JS3 para 5.  
77 JS4 page 6.  
78 JS6 para. 46.  
79 JS6 para. 47-49.  
80 JS6 para. 50.  
81 JS6 page 13.  
82 JS4 page 7; JS7 page 5. See also JS7 page 19.  
83 JS7 page 7.  
84 JS4 page 9.  
85 JS6 page 11, paras. 47 to 49.  
86 JS6 para. 23 and 24.  
87 JS6 para. 25-28.  
88 JS4 page 10.  
89 JS6 para. 22.  
90 For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135.120-135.125.  
91 JS4 para. 7.  
92 JS6 para. 17.  
93 JS6 para. 16.  
94 AI page 6.  
95 AI page 9.  
96 JS6 page 12.  
97 JS7 page 11.  
98 JS6 page 12.  
99 JS4 para 7.  
100 JS6 para.16.  
101 JS4 page 7.  
102 AI, page 5, para. 6; JS6 para.11.  
103 ADF International, para.24 d) and e).  
104 JS6 page 3, para.14.  
105 AI page 9.  
106 For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135.127-135.133.  
107 JS3 para 5.  
108 JS4 page 4.  
109 JS4 para. 4.  
110 JS4 para. 5.  
111 JS7 page 8.  
112 JS6 paras. 8, 32-36 and 38.  
113 JS4 page 10.  
114 JS6 page 7, para. 31, para.13.  
115 For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135.3-135.10, 135.35, 135.44-135.61.  
116 A/HRC/24/4, paras. 135.3-135.10.  
117 AI page 2.  
118 JS7 pages 6 et 7.  
119 JS7 page 12.  
120 JS6 para. 20.  
121 JS7 page 7.  
122 JS4 page 9 ; JS6 paras. 19 to 21.  
123 JS7 page 9.  
124 JS7 page 11.  
125 JS7 page 6.  
126 JS2 page 7.

- <sup>127</sup> JS7 page 3.  
<sup>128</sup> JS2 page 7, 3.  
<sup>129</sup> JS7 page 12.  
<sup>130</sup> For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135.11-135.20, 135.23, 135.27, 135.55, 135.60, 135.65, 135.66, 135.71, 135.73, 135.76, 135.87, 135.90-135.105, 135.109, 135.126, 135.127.  
<sup>131</sup> JS7 page 5.  
<sup>132</sup> JS6 page 11.  
<sup>133</sup> JS7 page 12.  
<sup>134</sup> JS3 para. 7.  
<sup>135</sup> JS3 para. 21.  
<sup>136</sup> JS1 page 10.  
<sup>137</sup> AI page 7.  
<sup>138</sup> JS6 para. 19.  
<sup>139</sup> AI page 9; JS3 page 7 ; JS7 page 11.  
<sup>140</sup> AI page 9.  
<sup>141</sup> AI page 10.  
<sup>142</sup> JS7 pages 7 et 8.  
<sup>143</sup> GIEACPC page 2.  
<sup>144</sup> JS3 page 7.  
<sup>145</sup> JS7 page 7.  
<sup>146</sup> For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135.59, 135.62-135.66, 135.126, 135.128.  
<sup>147</sup> JS7 page 2. See also, JS4, page 5.  
<sup>148</sup> JS7 page 11.  
<sup>149</sup> For relevant recommendations see A/HRC/24/4, paras. 135.1.  
<sup>150</sup> JS3 para. 27.  
<sup>151</sup> JS2, page 6, 1.  
<sup>152</sup> JS7 page 17.
-